



FR

CONSEIL DE DIRECTION
96^{ème} session
Rome, 10 - 12 mai 2017

UNIDROIT 2017
C.D. (96) Misc. 2
Original: anglais/français
mai 2017

CONCLUSIONS SOMMAIRES

Point n° 1 de l'ordre du jour: *Adoption du projet d'ordre du jour annoté (C.D. (96) rév. 3)*

1. Le Conseil de Direction a adopté l'ordre du jour tel que proposé dans le document C.D. (96) 1 rév. 3.

Point n° 2 de l'ordre du jour: *Nomination des premier et deuxième Vice-Présidents du Conseil de Direction (C.D. (96) 1 rev. 3)*

2. Le Conseil de Direction a nommé M. Arthur Hartkamp aux fonctions de premier Vice-Président du Conseil de Direction et renouvelé M. Lyou Byung dans ses fonctions de deuxième Vice-Président, tous deux jusqu'à la 97^{ème} session du Conseil.

Point n° 3 de l'ordre du jour: *Rapports*

a) *Rapport annuel 2016 (C.D. (94) 2)*

3. Le Conseil de Direction a pris note du rapport sur l'activité de l'Institut en 2016 présenté par le Secrétaire Général. Le Conseil a remercié le Secrétariat pour les nombreuses activités entreprises lors de la 90^{ème} année de l'Institut.

b) *Rapport sur la Fondation d'UNIDROIT*

4. Le Conseil de Direction a pris note du rapport du Vice-président de la Fondation d'UNIDROIT et a remercié la Fondation de son soutien constant à l'Institut.

Point n° 4 de l'ordre du jour: *Garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles*

a) *Etat de mise en œuvre du Protocole ferroviaire de Luxembourg et du Protocole spatial (C.D. (96) 3)*

5. Le Conseil a pris note des développements concernant la mise en oeuvre du Protocole ferroviaire de Luxembourg et du Protocole spatial. Le Conseil a encouragé le Groupe de travail sur la

Ratification à poursuivre ses travaux en vue de l'entrée en vigueur rapide du Protocole ferroviaire de Luxembourg.

b) Quatrième Protocole à la Convention du Cap portant sur les questions spécifiques aux matériels d'équipement agricoles, miniers et de construction (C.D. (96) 4)

6. Le Conseil a pris note des progrès réalisés lors de la première session du Comité d'experts gouvernementaux chargé de l'élaboration d'un projet de Protocole portant sur les questions spécifiques aux matériels d'équipement agricoles, de construction et miniers à la Convention relative aux garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles. Le Conseil a noté que la deuxième session du Comité d'experts gouvernementaux était prévue du 2 au 6 octobre 2017 et a souhaité que le Comité puisse achever le texte révisé lors de la prochaine session.

Point n° 5 de l'ordre du jour: Opérations sur les marchés de capitaux interconnectés et transnationaux - Principes et règles visant à améliorer les transactions sur les marchés financiers émergents (C.D. (96) 5)

7. Le Conseil a examiné et adopté le Guide législatif sur les titres intermédiés. Le Conseil a exprimé sa reconnaissance au Secrétariat pour ses travaux sur l'instrument et a autorisé le Secrétariat à promouvoir sa diffusion et sa mise en oeuvre.

Point n° 6 de l'ordre du jour: Droit privé et développement agricole

a) Activités de suivi et promotion du Guide juridique sur l'agriculture contractuelle (C.D. (96) 6(a))

8. Le Conseil de Direction a pris note des activités de suivi et de promotion du Guide juridique sur l'agriculture contractuelle UNIDROIT/FAO/FIDA. Le Conseil a encouragé le Secrétariat à poursuivre ses travaux avec les organisations partenaires afin de diffuser l'instrument.

b) Elaboration éventuelle d'un Guide international sur les contrats d'investissement en terres agricoles (C.D. (96) 6(b))

9. Le Conseil a pris note des activités du Secrétariat afin de préparer un Guide international sur les contrats d'investissement en terres agricoles et a exprimé sa satisfaction pour le travail du Secrétariat sur ce projet.

Point n° 7 de l'ordre du jour: Procédure civile transnationale: formulation de règles régionales (C.D. (96) 7 et 7 Add.)

10. Le Conseil a pris note des progrès faits dans la formulation de règles régionales de procédure civile transnationale. Le Conseil a exprimé son appui au projet et a noté que l'instrument final serait très important en Europe et au-delà. Le Conseil a aussi pris note du projet de Règles contenu dans le document (C.D. (96) 7 Add).

Point n° 8 de l'ordre du jour: Contrats du commerce international: formulation de principes en matière de contrats de réassurance

11. Le Conseil a pris note des progrès réalisés dans la formulation des principes des contrats de réassurance. Le Conseil a rappelé l'importance qu'UNIDROIT reste actif dans le domaine des contrats du commerce international et renouvelé le mandat du Secrétariat afin de participer en tant que membre de premier plan du projet.

Point n° 9 de l'ordre du jour: Droit international des ventes: élaboration d'un document d'orientation sur les textes existants dans le domaine du droit commercial international en coopération avec la CNUDCI et la Conférence de La Haye de droit international privé (C.D. (96) 8)

12. Le Conseil a pris note des progrès réalisés dans la préparation d'un document d'orientation sur le droit international des ventes. Le Conseil a encouragé le Secrétariat à poursuivre sa collaboration avec la Conférence de La Haye et la CNUDCI sur le projet.

Point n° 10 de l'ordre du jour: Protection internationale des biens culturels (C.D. (96) 9)

a) Activités de suivi et promotion de la Convention d'UNIDROIT de 1995 sur les biens culturels volés ou illicitement exportés

13. Le Conseil a pris note des activités de suivi et de la promotion de la Convention d'UNIDROIT de 1995 sur les biens culturels volés ou illicitement exportés. Le Conseil a pris note avec satisfaction de l'activité constante du Secrétariat dans le domaine des biens culturels.

b) Collections d'art privées

14. Le Conseil a pris note des activités du Secrétariat relatives aux collections d'art privées. Le Conseil a encouragé le Secrétariat à continuer d'examiner la possibilité de travaux futurs dans ce domaine.

Point n° 11 de l'ordre du jour: Promotion des instruments d'UNIDROIT (C.D. (96) 10)

15. Le Conseil a pris note des initiatives du Secrétariat visant à promouvoir les instruments d'UNIDROIT. Le Conseil a souligné à nouveau l'importance de promouvoir les instruments d'UNIDROIT existants.

Point n° 12 de l'ordre du jour: Bibliothèque et activités de recherche (C.D. (96) 11)

16. Le Conseil a pris note des progrès réalisés par la Bibliothèque, de ses politiques et de ses acquisitions et a exprimé sa satisfaction quant à la promotion de la recherche dans le cadre du Programme de bourses d'études et de stages.

17. Le Conseil a autorisé le Secrétariat à prendre des mesures afin de commencer la numérisation de la collection de la Bibliothèque, dans la limite des ressources budgétaires disponibles pour le projet.

Point n° 13 de l'ordre du jour: Ressources et politique d'information d'UNIDROIT (C.D. (96) 12)

a) Uniform Law Review/Revue de droit uniforme et autres publications

18. Le Conseil a pris note des diverses publications élaborées par le Secrétariat et a souligné l'importance des publications dans la promotion du travail de l'Institut.

b) Le site Internet d'UNIDROIT et les Bibliothèques dépositaires de la documentation d'UNIDROIT

19. Le Conseil a pris note des activités du Secrétariat dans le domaine numérique, y compris du fonctionnement du site Internet d'UNIDROIT et de la progression des comptes sur les réseaux sociaux d'UNIDROIT.

Point n° 14 de l'ordre du jour: Question administratives

**a) Préparation du projet de Budget pour l'exercice financier 2018
(C.D. (96) 13 (a))**

20. Le Conseil a examiné le projet de Budget pour l'exercice financier de 2018 et a autorisé le Secrétariat à le communiquer aux Etats membres.

b) Rapport du Comité Permanent (C.D. (96) 13 (b))

21. Le Conseil a pris note du rapport du Comité Permanent.

22. Le Conseil a approuvé le renouvellement du Secrétaire Général adjoint pour un deuxième mandat à compter du 1^{er} octobre 2017. Le Conseil a félicité le Secrétaire Général adjoint et a remercié le Professeur Veneziano pour ses importantes contributions aux travaux de l'Institut.

23. Le Conseil a noté l'expiration du mandat du Secrétaire Général au 30 septembre 2018. Le Conseil a autorisé le Comité Permanent à entamer le processus de sélection du successeur au poste de Secrétaire Général afin de pouvoir présenter une candidature au Conseil lors de sa 97^{ème} session en 2018.

**Point n° 15 de l'ordre du jour: Date et lieu de la 97^{ème} session du Conseil de Direction
(C.D. (96) 1 rev. 3)**

24. Le Conseil a décidé que la 97^{ème} session du Conseil de Direction se tiendrait du 2 au 4 mai 2018, au siège d'UNIDROIT à Rome.

Point n° 16 de l'ordre du jour: Divers

Droit privé et développement - Coopération avec le Forum mondial sur le droit, la justice et le développement (LFLLJD) et travaux éventuels futurs dans le cadre du projet "Human - Centered Business Model" (C.D. (96) 14)

25. Le Conseil a pris note du rapport du Secrétariat. Le Conseil a autorisé le Secrétariat à continuer de travailler avec le LFLLJD en vue de participer au développement du projet, sous réserve que des fonds soient mis à disposition.

Point n° 17 de l'ordre du jour: Colloque international sur le droit européen et le droit privé national (12 mai 2017) (C.D. (96) 1 rev. 3)

26. Le Conseil a été ajourné pour laisser place au Colloque international sur le droit européen et le droit privé national.